ThermTec

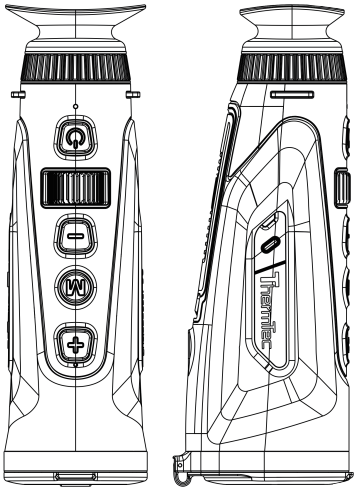
Cyclops 3.0

Wärmebildmonokular
Cyclops 3.0 Serie
Bedienungsanleitung

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

V1.0

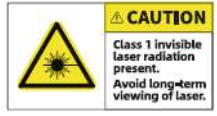


CE UK CA RoHS

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Thermtec Technology Co., Ltd., dass das Modell Cyclops 335L 3.0 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Frequenzbänder (Wi-Fi): 2,4 - 2,4835 GHz
Maximale Sendeleistung (Wi-Fi): 17 dBm



Laserprodukt: Klasse 1
Wellenlänge: 905nm
Maximale Leistung: 1mW

Der vollständige Text der EU- Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse: https://www.thermeyetec.com/de/brochures/ verfügbar.

Herstellerangaben: Thermtec Technology Co., Ltd. No.181 Wuchang Avenue, Yuhang District, Hangzhou, 310023, China Tel. +86 (0) 571 8797 8057 Mail support@thermeyetec.com Web: www.thermeyetec.com

Import - Verkauf - Beratung -Service:
Maximtac e.K.
Marktring 6-8
49191 Belm Deutschland
info@maximtac.de
www.maximtac.de
Tel. +4954068139613
WEEE-Reg.-Nr. DE 16532865

Import - Verkauf - Beratung:
LIPPEJAGD Brinkmann GmbH
Hansastr. 28
59557 Lippstadt
info@lippejagd-brinkmann.de
www.lippe-jagdshop.de
Tel.: +49(0) 2941 28 62 60
WEEE-Reg.-Nr. DE78490621

Inhaltsverzeichnis

Rechtliche Informationen	4
Regulatorische Informationen	6
Sicherheitshinweise	8
1. Einführung	12
1.1 Gerätebeschreibung	12
1.2 Funktionen	13
1.3 Technische Daten	14
1.4 Erkennungsbereich	15
1.5 Anwendungsbereiche	15
1.6 Vorsichtsmaßnahmen	15
2. Lieferumfang	16
3. Bedienungsanleitung	17
3.1 Laden des Akkus	17
3.2 Tasten und Bedienelemente	18
3.2.1 Tastenfunktionen und Einführung	18
3.2.2 Objektiveinstellung	19
3.2.3 Bedienung	19
3.2.3.1 Zoom	19
3.2.3.2 Farbpaletten-Umschaltung	20
3.2.3.3 Laser-Entfernungsmesser	22
3.3 Einstellungen	22
3.3.1 Bildeinstellung	22
3.3.2 Systemeinstellung	24
3.3.3 Datums- & Zeiteinstellung	25
3.3.4 Netzwerkverbindung	26
3.3.4.1 „Thermtec Outdoor“ App herunterladen	26
3.3.4.2 Verbindung über WLAN	26
3.3.5 Dateiverwaltung	27
3.4 Externes Video & Datenauslesung	28
3.5 Systemsoftware-Upgrade	28
4. Technische Daten	30
4.1 Produktgröße & Zeichnung	30

Rechtliche Informationen

COPYRIGHT © 2026 ThermTec Technology Co., Ltd. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.

Über dieses Handbuch

Das Handbuch enthält Anweisungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle anderen Informationen im Folgenden dienen nur der Erklärung und Beschreibung. Die im Handbuch enthaltenen Informationen können sich aufgrund von Firmware-Updates oder aus anderen Gründen ohne vorherige Ankündigung ändern. Die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf der ThermTec-Website (https://www.thermeyetec.com).
Bitte verwenden Sie dieses Handbuch unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für die Unterstützung des Produkts geschult sind.

Marken

ThermTec und andere Marken und Logos von ThermTec sind Eigentum von ThermTec in verschiedenen Gerichtsbarkeiten. Andere erwähnte Marken und Logos sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Haftungsausschluss

Soweit nach geltendem Recht zulässig, werden dieses Handbuch und das beschriebene Produkt mit seiner Hardware, Software und Firmware „wie besehen " und „mit allen Fehlern und Fehlern " bereitgestellt. ThermTec übernimmt keine Garantien, weder ausdrücklich noch stillschweigend, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die Marktgängigkeit, zufriedenstellende Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Die Nutzung des Produkts durch Sie erfolgt auf eigene Gefahr. In keinem Fall haftet ThermTec Ihnen gegenüber für besondere, Folgeschäden, zufällige oder indirekte Schäden, einschließlich unter anderem Schäden aus entgangenem Geschäftsgewinn, Betriebsunterbrechung oder Datenverlust, Systembeschädigung oder Dokumentationsverlust, sei es aufgrund von Vertragsbruch, unerlaubter Handlung (einschließlich Fahrlässigkeit), Produkthaftung oder anderweitig im Zusammenhang mit der Nutzung des Produkts, selbst wenn ThermTec auf die Möglichkeit solcher Schäden oder Verluste hingewiesen wurde.

Sie erkennen an, dass die Natur des Internets inhärente Sicherheitsrisiken birgt, und ThermTec übernimmt keine Verantwortung für abnormalen Betrieb, Verletzung der Privatsphäre oder andere Schäden, die aus Cyberangriffen, Hackerangriffen, Virusinfektionen oder anderen Sicherheitsrisiken im Internet resultieren; ThermTec wird jedoch bei Bedarf rechtzeitig technische Unterstützung leisten.
Sie erklären sich damit einverstanden, dieses Produkt in Übereinstimmung mit allen geltenden Gesetzen zu verwenden, und Sie sind allein dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass Ihre Verwendung dem geltenden Recht entspricht. Insbesondere sind Sie dafür verantwortlich, dieses Produkt in einer Weise zu nutzen, die nicht die Rechte Dritter verletzt, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Publizitätsrechte, Rechte an geistigem Eigentum oder Datenschutz- und andere Persönlichkeitsrechte. Sie dürfen dieses Produkt nicht für verbotene Endanwendungen verwenden, einschließlich der Entwicklung oder Herstellung von Massenvernichtungswaffen, der Entwicklung oder Herstellung von chemischen oder biologischen Waffen, jeglicher Aktivitäten im Zusammenhang mit Kernsprengstoffen oder unsicheren nuklearen Brennstoffkreisläufen oder zur Unterstützung von Menschenrechtsverletzungen.
Im Falle von Konflikten zwischen diesem Handbuch und dem geltenden Recht hat letzteres Vorrang.

ThermTec | Cyclops 3.0

REGULATORISCHE INFORMATIONEN

Dieses Produkt und – falls zutreffend – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit dem „CE "-Zeichen gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Richtlinie 2014/53/EU (RED), Richtlinie 2014/30/EU (EMC), Richtlinie 2014/35/EU (LVD) und Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) aufgeführt sind.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.thermeyetec.com/declaration-of-conformity/

Frequenzbänder und Leistung (für CE)

Die für die folgenden Funkanlagen geltenden Nenngrenzwerte für Frequenzbänder und Sendeleistung (gestrahlt und/oder leitungsgebunden) sind wie folgt:

Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz bis 2,4835 GHz), 17 dBm

Für Geräte ohne mitgeliefertes Netzteil ist das von einem qualifizierten Hersteller bereitgestellte Netzteil zu verwenden. Detaillierte Leistungsanforderungen entnehmen Sie bitte der Produktspezifikation. Für Geräte ohne mitgelieferten Akku ist der von einem qualifizierten Hersteller bereitgestellte Akku zu verwenden. Detaillierte Akkuanforderungen entnehmen Sie bitte der Produktspezifikation.

Dieses Produkt enthält eine Batterie/einen Akku und entspricht der Verordnung (EU) 2023/1542. Die Batterie/der Akku darf in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Spezifische Informationen zur Batterie/zum Akku entnehmen Sie bitte der Produktdokumentation.

Die Batterie/der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das auch Buchstaben zur Kennzeichnung von Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten kann. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie die Batterie/den Akku an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurück. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

Dieses Produkt und – falls zutreffend – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit dem „UKCA “-Zeichen gekennzeichnet und entsprechen daher den folgenden Richtlinien: Radio Equipment Regulations 2017 (Vorschriften für Funkanlagen), Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit), Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (Vorschriften für die Sicherheit elektrischer Betriebsmittel) und der Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (Vorschriften zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten).

Dieses Produkt und – falls zutreffend – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit dem „RoHS “-Zeichen gekennzeichnet und entsprechen daher den Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS-Neufassung “ oder „RoHS 2 “).

2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie dieses Produkt beim Kauf eines gleichwertigen neuen Geräts an Ihren örtlichen Lieferanten zurück oder entsorgen Sie es an den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderung 2013/56/EU (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie/einen Akku, die/der in der Europäischen Union nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden darf. Spezifische Informationen zur Batterie/zum Akku entnehmen Sie bitte der Produktdokumentation. Die Batterie/der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das auch Buchstaben zur Kennzeichnung von Cadmium (Cd), Blei (Pb) oder Quecksilber (Hg) enthalten kann. Für ein ordnungsgemäßes Recycling geben Sie die Batterie/den Akku an Ihren Lieferanten oder an eine dafür vorgesehene Sammelstelle zurück. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

SICHERHEITSHINWEISE

Diese Anweisungen sollen sicherstellen, dass der Benutzer das Produkt korrekt verwenden kann, um Gefahren oder Sachschäden zu vermeiden. Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

Transport

- Bewahren Sie das Gerät während des Transports in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung auf.
- Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien nach dem Auspacken für den zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Defekts müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden. Ein Transport ohne Originalverpackung kann zu Schäden am Gerät führen, für die das Unternehmen keine Verantwortung übernimmt.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen physischen Stößen aus. Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.

Stromversorgung

- Wenn ein Netzteil im Lieferumfang des Geräts enthalten ist, verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Wenn kein Netzteil mitgeliefert wird, stellen Sie sicher, dass das Netzteil oder eine andere Stromversorgung den Anforderungen einer begrenzten Stromquelle (Limited Power Source) entspricht. Die Ausgangsparameter der
- Stromversorgung finden Sie auf dem Produktetikett.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
- Schließen Sie NICHT mehrere Geräte an ein einziges Netzteil an, um Überhitzung oder Brandgefahren durch Überlastung zu vermeiden.

Akku

- Das Gerät unterstützt einen herausnehmbaren Li-Ionen-Akku. Die Nennspannung und Kapazität des Akkus betragen 3,6 V / 3300 mAh.
- VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird. Ersetzen Sie ihn nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.

- Batterien mit falscher Größe können nicht eingesetzt werden und können zu einem abnormalen Abschalten des Geräts führen.
- Ein unsachgemäßer Austausch der Batterie durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (gilt beispielsweise für einige Lithium-Batterietypen).
- Bitte erwerben Sie bei Bedarf die vom Hersteller empfohlenen Batterien.
- Die vom Benutzer erworbenen Batterien müssen den einschlägigen internationalen Normen zur Batteriesicherheit entsprechen (z. B. EN/IEC-Normen).
- Verwenden Sie die von einem qualifizierten Hersteller bereitgestellte Batterie. Detaillierte Batterieanforderungen entnehmen Sie bitte der Produktspezifikation.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.
- VORSICHT: Es besteht die Gefahr von Kurzschlüssen, Bränden oder Explosionen, wenn die Batterie beschädigt ist. Häufiger Gebrauch, Herunterfallen, Stöße, Korrosion oder das Zusammenpressen der Batterie können Schäden verursachen, einschließlich eines rissigen Gehäuses, abgelöster Platten oder des Austretens von innerer Flüssigkeit oder Gas usw.
- Wenn die Batterie beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung sofort ein und entsorgen Sie sie gemäß den Anweisungen.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Stellen Sie bei einer langfristigen Lagerung der Batterie sicher, dass sie alle 2 Monate vollständig aufgeladen wird, um die Qualität der Batterie zu gewährleisten. Andernfalls können Schäden auftreten.
- Die eingebaute Batterie kann nicht zerlegt werden. Wenden Sie sich im Bedarfsfall für eine Reparatur bitte an den Hersteller.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterietemperatur beim Laden zwischen 0°C und 50°C (32°F bis 122°F) liegt.
- Entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer oder in einem heißen Ofen, und zerdrücken oder zerschneiden Sie die Batterie nicht mechanisch, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Lassen Sie die Batterie nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck liegen, da dies zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass sich während des Ladevorgangs im Umkreis von 2 m um das Ladegerät kein brennbares Material befindet.
- Platzieren Sie das Gerät mit eingesetzter Batterie oder die Batterie allein NICHT in der Nähe von Heiz- oder Feuerquellen.
- Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.
- Bewahren Sie die Batterie NICHT in der Reichweite von Kindern auf.
  Verschlucken Sie die Batterie NICHT, um chemische Verbrennungen zu vermeiden.

- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen und zum Tod führen.
- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers eingeführt wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Wartung

- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder das nächste Servicecenter. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme, die durch nicht autorisierte Reparatur oder Wartung entstehen.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung getrennt wurde, bevor das Gerät von Fachleuten zerlegt und repariert wird.
- Überprüfen Sie die optischen Oberflächen von Objektiv, Okular, Entfernungsmesser usw. Entfernen Sie falls nötig Staub und Sand von den Optiken mit Werkzeugen und Lösungsmitteln, die speziell für diesen Zweck entwickelt wurden (es wird eine berührungslose Methode bevorzugt).
- Wenn das Gerät auf eine Weise verwendet wird, die nicht vom Hersteller angegeben ist, kann der vom Gerät gebotene Schutz beeinträchtigt werden.
- Wischen Sie die Außenflächen von Metall-, Kunststoff- und Silikonteilen mit einem sauberen und weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine chemisch aktiven Substanzen, Lösungsmittel usw., da diese den Lack beschädigen können.

Nutzungsumgebung

- Stellen Sie sicher, dass die Betriebsumgebung den Anforderungen des Geräts entspricht. Die Betriebstemperatur muss zwischen -20 °C und 50 °C liegen, und die Luftfeuchtigkeit im Betrieb muss zwischen 5 % und 95 % betragen.
- Setzen Sie das Gerät NICHT hoher elektromagnetischer Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.
- Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder anderes helles Licht.
- Platzieren Sie das Gerät in einer trockenen und gut belüfteten Umgebung.

- Wenn Lasergeräte in Betrieb sind, stellen Sie sicher, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt ist, da es sonst durchbrennen kann.
- Vermeiden Sie die Installation des Geräts auf vibrierenden Oberflächen oder an Orten, die Erschütterungen ausgesetzt sind (Nichtbeachtung kann zu Geräteschäden führen).
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen sich wahrscheinlich Kinder aufhalten.

Notfall

- Wenn Rauch, Gerüche oder Geräusche aus dem Gerät austreten, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie das Netzkabel ab und wenden Sie sich an das Servicecenter.

Laser

- Wenn Lasergeräte in Betrieb sind, stellen Sie sicher, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt ist, da es sonst durchbrennen kann. Die vom Gerät emittierte Laserstrahlung kann zu Augenverletzungen, Hautverbrennungen oder der Entzündung brennbarer Substanzen führen. Stellen Sie vor dem Aktivieren der Lasermessfunktion sicher, dass sich keine Personen oder brennbaren Substanzen vor der Laserlinse befinden. Platzieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Minderjährige es erreichen können. Gemäß IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 und EN 50689:2021 ist dieses Laserprodukt als Laserprodukt der Klasse 1 und als Verbraucher-Laserprodukt klassifiziert.

1 Einführung

1.1 Gerätebeschreibung

Das ThermTec Cyclops 335L 3.0 ist ein Wärmebildmonokular der neuen Generation. Es ist mit einem ungekühlten 12μm-Infrarotdetektor ausgestattet, unterstützt ein 35-mm-Objektiv mit großer Blendenöffnung und verfügt über ein hochauflösendes 1600×1200 AMOLED-Display. Zudem integriert es ein hochpräzises 1000-m-Lasermessmodul, welches die Zielpositionierung und die Effizienz bei der Reichweitenbestimmung erheblich verbessert. Es erhöht die Einsatzgenauigkeit in Outdoor-, Jagd- und taktischen Szenarien und arbeitet nahtlos mit dem Wärmebildsystem zusammen, um dem Benutzer eine umfassendere und zuverlässigere Datenunterstützung zu bieten.

1.2 Funktionen

Kompakte Größe

Ultra-kompaktes und leichtes Design für einfachen Transport – perfekt für den Einsatz unterwegs, ohne Kompromisse bei der Leistung einzugehen.

12μm VOx-Detektor

Der 12μm VOx-Detektor liefert Bilder mit besserer Qualität und sorgt für eine perfekte Detailerkennung.

AMOLED-Display

Ausgestattet mit einem 1600x1200 0,5" AMOLED-Display bietet es eine hervorragende Bildqualität sowie eine hohe Langlebigkeit, sodass es in einem breiteren Temperaturbereich von bis zu minus 20 °C betrieben werden kann.

1000m Laser-Entfernungsmesser

Mit dem integrierten Lasermodul kann das Monokular automatisch Entfernungen von bis zu 1000 m messen.

NETD < 15mK

Ein NETD-Wert von < 15mK bietet eine außergewöhnliche thermische Empfindlichkeit und erkennt selbst feinste Temperaturunterschiede für klare, kontrastreiche Bilder unter allen Bedingungen.

Foto- und Videowiedergabe

Die integrierte Foto- und Videoaufzeichnung macht das Teilen von Wärmebildaufnahmen schnell und einfach, unterstützt durch eine Wiedergabefunktion und das Teilen per APP.

Einhandbedienung

Das ergonomische, benutzerfreundliche Design ermöglicht eine mühelose Einhandbedienung für eine schnelle und bequeme Handhabung im Gelände.

Thermische Super-Auflösung

Fortschrittliche Super-Resolution-Technologie verbessert die Bildschärfe, reduziert Rauschen und bewahrt feine Details selbst bei maximalem Zoom.

Stufenloser Zoom

Der stufenlose digitale Zoom bis zu 4X sorgt für hervorragende Schärfe und höchste Detailauflösung von der minimalen bis zur maximalen Vergrößerung.

IP67-Schutzdesign

Ausgestattet mit wetterfester Leistung nach IP67-Standard ist das Gerät in der Lage, Bilder und Videos bei Regen, Schnee, Rauch, Smog oder Staub aufzunehmen.

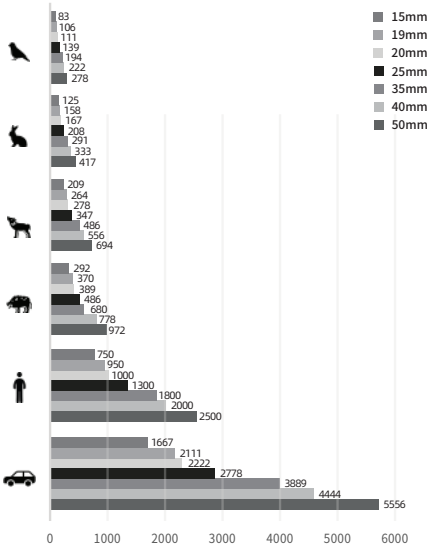
1.3 Technische Daten

Modell	Cyclops335L 3.0
Mikrobolometer	
Auflösung	384×288
Pixelabstand	12μm
NETD	＜15mK
Spektralbereich	8-14μm
Frequenz	50Hz
Erkennungsreichweite	1800m
Optik	
Objektivlinse	35mm, F0,8
Sichtfeld	7,5°×5,6°
m@100m	13,2m×9,9m
Vergrößerung	4,3X
Digitaler Zoom	1–4X stufenloser Zoom
Augenabstand	20mm
Austrittspupille	8mm
Dioptrienverstellung	±5D
Display	
Typ	AMOLED
Auflösung	1600×1200
Displaygröße	0,5 Zoll
Farbpalette	6
Bildmodus	Wald/Ziel

Funktion	
Foto-/Videowiedergabe	Ja
Sprache	Mehrsprachig
Integrierter Speicher	64GB
Kalibrierung	Automatisch/Manuell
PIP	Ja
Hot-Tracking	Ja
OSD-Aufnahme	Ja
Akku	
Akku	Austauschbarer und wiederaufladbarer Li-Ionen-Akku (18650x1)
Akkulaufzeit	7 Std.
Interface	
Type C	Akkuladung, Datentransfer
Hotspot	Ja, App-Fernbedienung
Umgebung	
Betriebstemperatur	-20 °C bis +50 °C
Schutzart	IP67
Gewicht, g	435±5
Abmessungen, mm	187(L)×56(B)×71(H)±5
Zubehör	
Externes Kabel	USB Kable
Weiteres Zubehör	Linsentuch, Ladegerät, Akku usw.
Laser-Entfernungsmesser	
Sicherheitsklasse	Klasse 1
Wellenlänge	905nm
Reichweite	1000m
Genauigkeit	±1m

1.4 Erkennungsbereich

Die untenstehende Abbildung zeigt die vergleichende Reichweitenleistung des Monokulars bei verschiedenen Objektivkonfigurationen. Die Daten basieren auf der Erkennung eines Autos von 4 m, eines Menschen von 1,8 m Höhe, eines Wildschweins von 0,7 m Höhe, eines Wolfs von 0,5 m Höhe, eines Hasen von 0,3 m Höhe und eines Vogels von 0,2 m Höhe.



1.5 Anwendungsbereiche

- Tierbeobachtung
- Outdoor-Abenteuer
- Sicherheitsbehörden / Strafverfolgung
- Notfall-Such- und Rettungseinsätze

1.6 Vorsichtsmaßnahmen

VORSICHT

Harte Gegenstände vermeiden.

Richten Sie das Objektiv nicht direkt auf die Sonne oder Lichtquellen mit hohen Temperaturen.

Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten oder heißen Umgebungen.

Laden Sie den Akku alle drei Monate auf, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Stellen Sie sicher, dass die USB-Abdeckung fest geschlossen ist, wenn das Gerät in feuchter Umgebung oder im Wasser verwendet wird.

Richten Sie den Laseranzeiger nicht auf das menschliche Auge.

Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät in keiner Weise selbst.

2 Lieferumfang

Monokular (x1)

Linsentuch (x1)

Service- und Supportkarte (x1)

Bedienungsanleitung (x1)

Tragetasche (x1)

Ladegerät (x1)

Lithium-Akku (x2)

USB-Kabel (x1)

3 Bedienungsanleitung

3.1 Laden des Akkus

Der Akku sollte vor der Verwendung vollständig aufgeladen werden.
Hinweis: Der Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden.
Befolgen Sie die folgenden Schritte, um den Akku aufzuladen:
1. Heben Sie die Abdeckung vom USB-Anschluss ab.
2. Stecken Sie das mitgelieferte Kabel in den USB-Anschluss.
3. Stecken Sie das andere Ende des Kabels in eine USB-Stromquelle.

Hinweise: Wenn die Ladeanzeige am Gerät rot wird, bedeutet dies, dass Sie das Gerät sofort aufladen müssen. Die Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs rot und wechselt zu grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Sobald sie auf grün wechselt, beenden Sie den Ladevorgang.

3.2 Tasten und Bedienelemente

3.2.1 Tastenfunktionen und Einführung

Taste	Drücken	Gedrückt halten	Doppelklick
⏻	Standby Modus	Ein-/Auss-chalten	Kalibrierung
+	Zoom In/Out	Entfernung-smesser Ein/Aus	/
−	Farbpaletten	Kontur Modus	/
M	Foto aufnehmen	Video aufnehmen	Menü öffnen

Nach dem Aufrufen des Menüs			
M	Bestätigen	Beenden	/
+	Nach oben bewegen	/	/
−	Nach unten bewegen	/	/

3.2.2 Objektiveinstellung

Dioptrienverstellung

Blicken Sie durch das Okular und stellen Sie die Position des Dioptrienrings ein, um die Bildschärfe auf dem OLED-Display zu optimieren.

Fokussierung des Objektivs

Stellen Sie den Fokus des Objektivs bei Bedarf manuell ein.

3.2.3 Bedienung

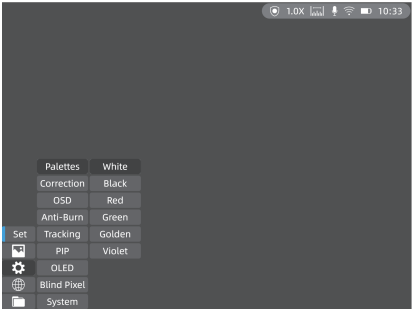
3.2.3.1 Zoom

3.2.3.2 Farbpalette-Umschaltung

Drücken Sie kurz die Taste „ ", um die Farbpalette zu wechseln.

Standardmäßig gibt es sechs Farbpaletten. Sie können die gewünschten Falschfarben durch Anpassung selbst auswählen. Nicht gewünschte Farben können in den Systemeinstellungen deaktiviert werden.

Farbpalette



Farbpalette

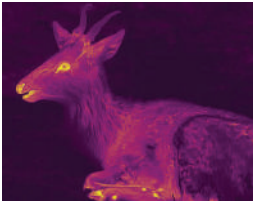
Weiß

Black

Rot

Grün

Gold



Violett

3.2.3.3 Laser Entfernungsmesser

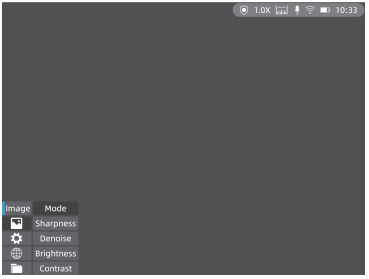
Halten Sie die „ + “-Taste gedrückt, um die Entfernungsmesser-Funktion ein- oder auszuschalten

3.3 Einstellungen

Klicken Sie doppelt auf die „ M “-Taste, um das Einstellungsmenü aufzurufen.
Hinweis: Treffen Sie die Auswahl durch Drücken der entsprechenden Tasten und drücken Sie kurz die „ M “-Taste, um die Auswahl zu bestätigen.

3.3.1 Bildeinstellung

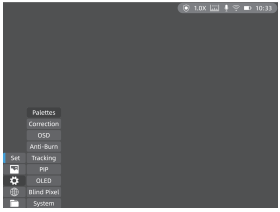
Wählen Sie , um das Menü für die Bildeinstellungen aufzurufen. Es gibt fünf Untermenüs für die Bildeinstellung: „Bildmodus “, „Schärfe “, „Rauschunterdrückung “, „Helligkeit “ und „Kontrast “.



Bildeinstellung		
Modus	Wald	Hebt die Details des Ziels besonders hervor. Die Verwendung wird bei schlechten Wetterbedingungen empfohlen.
	Regnerisch	Erhöht sowohl die Details des Hintergrunds als auch des Ziels durch einen Algorithmus mit breitem Dynamikbereich.
Schärfe	0-10	Passt die Bildschärfe an, um die Bildkanten schärfer zu machen. Der empfohlene Wert ist 5.
Rausch-unterdrückung	0-10	Passt das Bildrauschen an, um das Bild klarer zu machen. Der empfohlene Wert ist 5.
Helligkeit	1-10	Passt die Bildhelligkeit an, um das Bild heller zu machen. Der empfohlene Wert ist 5.
Kontrast	1-10	Passt den Bildkontrast an, um das Ziel im Bild deutlicher hervorzuheben. Der empfohlene Wert ist 5.

3.3.2 Systemeinstellung

Wählen Sie ⚙, um das Menü für die Systemeinstellungen aufzurufen.



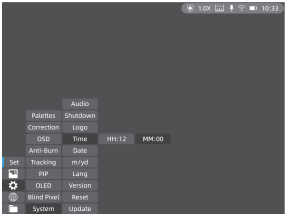
Systemeinstellungen		
Farbpaletten		Switch pseudo colors.
PIP	Bild-im-Bild	Im Bildausschnitt wird das Bild von der Mitte des Fadenkreuzes aus 2-fach vergrößert dargestellt.
OLED	Farbton	Blau, Lila und Grau stehen für den OLED-Farbton zur Auswahl.
	Helligkeit	Passt die OLED-Bildschirmhelligkeit an.
	Modus	Tag- oder Nachtmodus.

Korrektur	Manuell / Auto	Der Shutter kalibriert die Gleichmäßigkeit des Bildes.
System	Audio	Schaltet die Audioaufnahme ein oder aus
	Abschal-tung	Automatische Abschaltung nach 30 / 60 Min. oder deaktiviert.
	Logo	Blendet das Bildschirm-Logo ein oder aus.
	Datum	Einstellungen für Datum und Uhrzeit.
	m/yd	Schaltet die Distanzeinheit zwischen Meter und Yard um.
	Version	Zeigt die aktuelle Softwareversion an.
	Zurück-setzen	Setzt alle Parameter auf Werkseinstellungen zurück.
	Aktuali-sierung	Führt ein System-Upgrade des Geräts durch.
	Sprache	Auswahl der Systemsprache.
	Uhrzeit	Regelt Zeitzone, Datum und Uhrzeit.

OSD	On-screen display	Schaltet die Einblendung der Menü-Icons in aufgenommenen Videos ein oder aus.
Anti-Burn		Detektor-Einbrennschutz (Ein/Aus). Schützt den Sensor automatisch vor Schäden durch zu starke Strahlenquellen.
Blind Pixel		Pixelfehler-Korrektur. Defekte Pixel im Bild können ersetzt, gespeichert oder verworfen werden.
Tracking		Schaltet die Heißpunkt-Verfolgung (Heat Tracking) ein, um das heißeste Ziel in Echtzeit zu markieren.

3.3.3 Datums- & Zeiteinstellung

Drücken Sie die „ M “-Taste zweimal, um das System-Untermenü aufzurufen. Wählen Sie „Time “ (Uhrzeit) und „Date “ (Datum), um Uhrzeit (Stunden/Minuten) und Datum (Jahr/Monat/Tag) wie unten gezeigt einzustellen.



Hinweis: Das Datum wird nur beim Aufrufen des Standby-Modus auf dem Bildschirm angezeigt.

3.3.4 Netzwerkverbindung

Drücken Sie , um das Menü für die Netzwerkverbindung aufzurufen.

3.3.4.1 „ThermTec Outdoor " APP herunterladen

Sie können die „ThermTec Outdoor " APP über den jeweiligen QR-Code herunterladen.

Download on the App Store

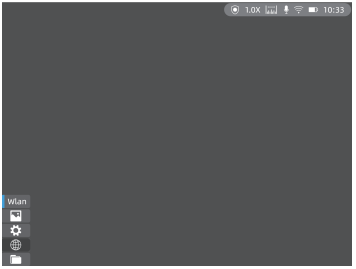
GET IT ON Google Play

3.3.4.2 Verbindung über WLAN

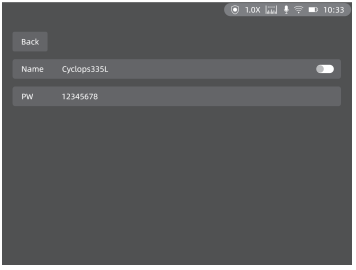
❶ Drücken Sie kurz die „M"-Taste, um das Untermenü für die Netzwerkverbindung aufzurufen, und wählen Sie WIFI zur Konfiguration aus.

❷ Öffnen Sie die „ThermTec Outdoor " APP, wählen Sie Wi-Fi und geben Sie das Passwort auf Ihrem Mobilgerät ein, um die Verbindung herzustellen. Das Standardpasswort lautet 12345678.

❸ Nach erfolgreicher WLAN-Verbindung können Sie das Gerät über die „ThermTec Outdoor " APP steuern.



3.3.4. ①



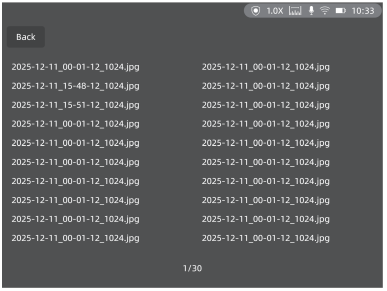
3.3.4. ②

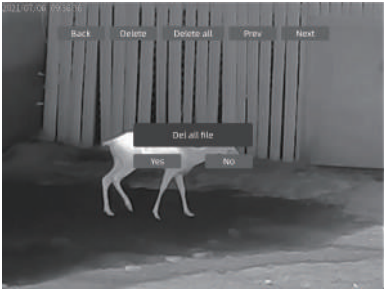
3.3.5 Dateiverwaltung

Wählen Sie „Files “ (Dateien) und drücken Sie die „ − “-Taste, um den Dateiordner zu öffnen. Wählen Sie die Untermenüs für Bilder oder Videos, um Aufnahmen anzusehen oder Videos abzuspielen.

Bildansicht

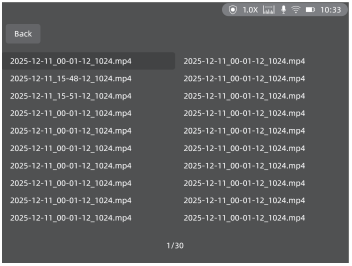
- Drücken Sie die „ M “-Taste, um die Bilddateien zu öffnen.
- Drücken Sie nach Auswahl eines Bildes die „ − “-Taste für weitere Optionen: Hier können Sie das Bild löschen, das nächste Bild anzeigen, das Video pausieren oder alle Videos löschen.





Videoansicht

- Wählen Sie „Record “ und drücken Sie die „M“-Taste, um die Videodateien zu öffnen.
- Wählen Sie ein Video aus und drücken Sie die „M“-Taste, um es aufzurufen.
- Weitere Optionen: Hier können Sie das Video löschen, das nächste anzeigen, das Video pausieren oder alle Videos löschen.



3.4 Datenauslesung

Schalten Sie das Gerät ein und verbinden Sie es per mitgeliefertem USB-Kabel mit dem Computer, um Video- und Bilddaten aus dem Speicher auszulesen.

Hinweis: Videos und Bilder werden in den Ordnern „Record “ und „Imgae “ (Bild) gespeichert.

3.5 Systemsoftware-Upgrade

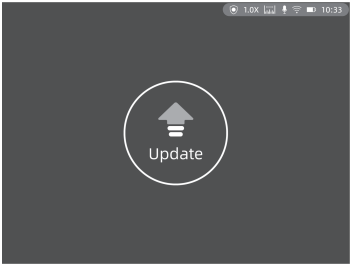
Das Cyclops 3.0 Wärmebildmonokular unterstützt die „ThermTec Outdoor “ APP, mit der Sie das Bild der Wärmebildkamera in Echtzeit per WLAN auf ein Smartphone oder Tablet übertragen können.

Upgrade über die APP

- Schalten Sie das WLAN des Geräts ein und verbinden Sie das Smartphone damit.
- Öffnen Sie die „ThermTec Outdoor “ APP.
- Wählen Sie „Update “ in den Menüoptionen.
- Der Download und die Aktualisierung laufen bei einem verfügbaren Update automatisch ab.
- Nach Abschluss des Upgrades startet das Gerät neu.

Upgrade über den PC

- Bitte laden Sie das entsprechende Upgrade-Paket von der offiziellen Website herunter:
  www.thermeyetec.com. Verbinden Sie das Gerät über ein USB-C-Datenkabel mit dem PC.

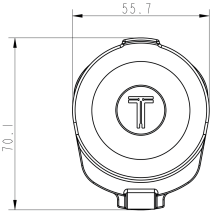


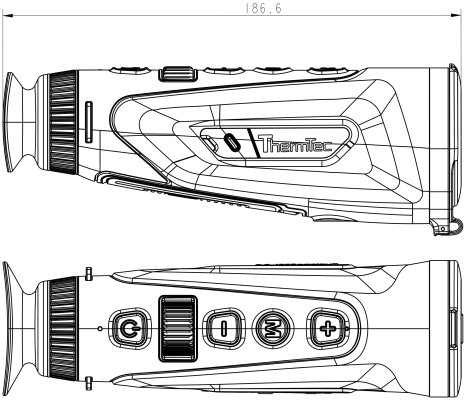
- Kopieren Sie die entsprechende Firmware-Datei in das Speicherverzeichnis des Cyclops 3.0. Drücken Sie die „ M “-Taste, um das „Update “-Symbol auszuwählen, woraufhin das System die Meldung „Update “ anzeigt.

- Rufen Sie den Menüpunkt „Version “ auf, um die Firmware-Version zu überprüfen.

4 Technische Daten

4.1 Produktgröße und Zeichnung





Cyclops 335L 3.0

ThermTec

ThermTec Technology Co., Ltd.
info@thermeyetec.com
www.thermeyetec.com

COPYRIGHT © 2026 ThermTec Technology Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.